

## **Compte-rendu de la réunion de bureau du 13 novembre 2018**

Présences : Annick, Bernard, Marie-Claude, Monique, Yves, Hervé et Colette  
Excusé : Cédric (réseau national à Lyon)

### **Communication entre le bureau et le CA**

Limiter la diffusion des CR des réunions du bureau aux administrateurs et au directeur. Pour l'accès à l'espace CA du site internet, modification du mot de passe. Hervé nous l'envoie.

### **Actions collectives**

Rencontre Yves/Gulseren pour Chateaubriant avant une rencontre à prévoir avec le directeur de la com-com Chateaubriant-Derval, Olivier DUCHAUSSOY.

Sans doute vaut-il mieux préférer le terme « médiation interculturelle » à « action collective » un peu trop lié dans l'histoire de l'ASAMLA aux ADLI. Essayer d'avoir un planning prévisionnel annuel et que ces interventions soient la résultante d'un travail d'équipe (discuté aux réunions d'équipe mensuelles ou à des réunions dédiées) et non réservées à quelques-unes.

Cette question pourrait être débattue lors d'un bureau spécifique

### **Recrutement secrétariat**

40 CV reçus qui, après examen, ont abouti à une sélection de 6 candidates dont 3 se sont effectivement présentées, plus 2 candidates en interne.

Une candidate sort du lot par son expérience en milieu associatif et ses compétences : Mme Nadège GEY. Le bureau valide ce choix à l'unanimité pour un CDD de 6 mois à partir de début décembre.

Un mot de remerciement sera envoyé aux recalées (Yves et Cédric)

### **Financement ARS**

Problème sur l'identification de notre interlocuteur : Mr BERLINET ou Mme PASSETEMPS ?

### **Réunion ville de Nantes sur l'apprentissage du français**

Le tour de table des 48 associations présentes a occupé presque tout le temps de la rencontre.

Quelle est notre place ? Yves, Cédric et Colette vont reprendre contact avec l'association BABEL.

### **Permanences interprètes Hôtel-Dieu**

La permanence du mercredi matin en arabe n'est plus assurée depuis le départ en retraite de Khedidja sans que nous ayons communiqué sur cette vacance. Les 2 autres permanences (en turc le mardi et en russe le jeudi) continuent semble-t-il sans que nous ayons de visibilité sur ce qui s'y passe.

Dans un 1er temps, il nous faut un bilan détaillé du contenu de ces permanences pendant un mois que Cédric nous communiquera au CA du 18/12.

Plusieurs propositions à partir de janvier 2019 :

1. reprise de la permanence en arabe le mercredi
2. fusionner ces 3 permanences avec la permanence téléphonique (renvoi du secrétariat sur les mobiles des interprètes en permanence)
3. proposer aux bénévoles lors de ces permanences d'aider les interprètes à accompagner les

patients dans leurs différentes démarches.

### **Réunions avec la ville de Nantes**

- Myriam NAEL, déléguée à l'éducation (élue de Nantes Ouest) propose une rencontre le 19 novembre avec Aïcha BASSAL sur les événements de l'été dans les quartiers. La présence de l'ASAMLA ne semble pas utile ; un mot sera envoyé rédigé par Hervé et Yves.
- Daviais : le 21/11, 1ère réunion du groupe de travail sur le parcours de soin. Françoise OHEIX, pour l'URML, y présentera l'interprétariat en médecine de ville ; Hélène et Colette représenteront l'ASAMLA.
- Convention : rencontre avec Sylvain GUIHO et Philippe RIGOLLIER (Yves et Cédric).

**Demande d'EELV (Les Verts)** pour un échange le 19/11 sur l'accueil des migrants.

Pas de présence de l'ASAMLA mais on envoie un petit mot (Hervé/Yves).

**Nantes Passion** : le N° de novembre contient un article page 10 intitulé « comment s'intègre-t-on quand on est étranger ? » avec la participation de Cédric.

Prochaines réunions :

**Bureau le 4 décembre 17h30 - 20h**

**CA le 18 décembre 18h - 20h**